



14452/14

(OR. en)

PRESSE 531
PR CO 53

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3341η σύνοδος του Συμβουλίου

Γενικές Υποθέσεις

Λουξεμβούργο, 21 Οκτωβρίου 2014

Πρόεδρος

Sandro Gozi

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων της Ιταλίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Προετοιμασίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου

Το Συμβούλιο προετοίμασε τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 23ης και 24ης Οκτωβρίου και προέβη μέσω βιντεοδιάσκεψης σε ανταλλαγή απόψεων με τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου κ. Herman Van Rompuy. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επικεντρωθεί ειδικότερα στο κλίμα και την ενέργεια, με στόχο να επιτύχει συμφωνία σχετικά με ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για το κλίμα και την ενέργεια για το 2030. «Οι συζητήσεις πραγματοποιήθηκαν σε ιδιαίτερα ενθαρρυντικό κλίμα. Υφίσταται πραγματική πολιτική βούληση για την εξεύρεση λύσης και είναι πιθανή η επίτευξη συμφωνίας», δήλωσε ο κ. Sandro Gozi, υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων της Ιταλίας και Πρόεδρος του Συμβουλίου.

Παρακολούθηση της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου

Στο πλαίσιο της παρακολούθησης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου, το Συμβούλιο έλαβε γνώση του στρατηγικού θεματολογίου εστιάζοντας στο κεφάλαιο της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης. Οι υπουργοί συζήτησαν τι θα μπορούσε να γίνει για να βελτιωθεί ή να επισπευσθεί η σχετική εφαρμογή. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στα ζητήματα των αλλοδαπών μαχητών και των καταστάσεων με τα ονόματα των επιβατών.

Ενίσχυση του ετήσιου και πολυετούς διοργανικού προγραμματισμού

Το Συμβούλιο ανέθεσε στην Προεδρία να έλθει σε επαφή με την Επιτροπή σχετικά με το Ετήσιο Πρόγραμμα Εργασιών του 2015 καθώς και να ξεκινήσει επαφές τόσο με την Επιτροπή όσο και με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με σκοπό τη διεξαγωγή της διαδικασίας διαβούλευσης για ένα νέο και αποτελεσματικό πολυετή διοργανικό προγραμματισμό. «Πρόκειται για μια ακόμη προτεραιότητα της ιταλικής Προεδρίας, η οποία θα έχει απτά αποτελέσματα. Η ΕΕ θα μπορεί να αναλαμβάνει δράση και να αντιδρά με μεγαλύτερη ευκολία και ταχύτητα», δήλωσε ο υφυπουργός κ. Sandro Gozi στη συνέντευξη τύπου μετά την ολοκλήρωση της συνόδου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Οκτωβρίου.....	7
Συνέχεια του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου	7
Εφαρμογή του άρθρου 10 του Πρωτοκόλλου 36 που προσαρτάται στις Συνθήκες.....	8
Η Επιτροπή των Περιφερειών.....	9
Ενίσχυση του ετήσιου και του πολυετούς διοργανικού προγραμματισμού	9

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Ταμεία για την πολιτική συνοχή - στήριξη στην παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές..... 10
- Διακυβέρνηση των μακροπεριφερειακών στρατηγικών..... 10

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

- Οδηγία για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις: Τεχνικά πρότυπα..... 10

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων (VRD) με την Κύπρο 11
- Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων (VRD) με την Εσθονία 11

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- ΠΟΕ - Ιαπωνία - δημόσιες συμβάσεις στον τομέα των σιδηροδρόμων 11

ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

- Συμφωνία ΕΕ-Ελβετίας για τη συνεργασία στον τομέα του δικαίου περί ανταγωνισμού..... 12

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιησιμες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

- Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση υπέρ του Βελγίου και της Γαλλίας..... 12

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

- Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης 2020-2033 13
- Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα..... 13

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Βέλγιο:

κ. François ROUX

Βουλγαρία:

κ. Rumen ALEXANDROV

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Lubomír ZAORÁLEK

Δανία:

κ. Martin LIDEGAARD

Γερμανία:

κ. Michael ROTH

Εσθονία:

κ. Matti MAASIKAS

Ιρλανδία:

κ. Dara MURPHY

Ελλάδα:

κ. Δημήτριος ΚΟΥΡΚΟΥΛΑΣ

Ισπανία:

κ. Iñigo MENDEZ DE VIGO

Γαλλία:

κ. Harlem DÉsir

Κροατία:

κ. Mato ŠKRABALO

Ιταλία:

κ. Sandro GOZI

Κύπρος:

κ. Ιωάννης ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ

Λετονία:

κ. Edgars RINKĒVIČS

Λιθουανία:

κ. Rolandas KRIŠČIŪNAS

Λουξεμβούργο

κ. Jean ASSELBORN

Ουγγαρία:

κ. László KOZÁK

Μάλτα:

κ. Louis GRECH

Κάτω Χώρες:

κ. Bert KOENDERS

Αυστρία:

κ. Walter GRAHAMMER

Πολωνία:

κ. Rafał TRZASKOWSKI

Πορτογαλία:

κ. Bruno MAÇÃES

Ρουμανία:

κ. George CIAMBA

Γενικός Διευθυντής Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Αναπληρωτής Υπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υφυπουργός Εξωτερικών

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων,
Υπουργός Μετανάστευσης και Ασύλου

Αναπληρωτής Υπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών και
Εμπορίου

Αντιπρόεδρος της κυβέρνησης και Υπουργός Ευρωπαϊκών
Υποθέσεων και εφαρμογής του Εκλογικού Μανιφέστου

Υπουργός Εξωτερικών

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων
Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών

Σλοβενία:

κα Dragoljuba BENČINA

Σλοβακία:

* κ. Miroslav LAJČÁK

κ. Peter JAVORČÍK

Φινλανδία:

κα Lenita TOIVAKKA

Σουηδία:

κα Margot WALLSTRÖM

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. David LIDINGTON

Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών

Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Εξωτερικού
Εμπορίου

Υπουργός Εξωτερικών

Αναπληρωτής Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων,
Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας

Επιτροπή:

κ. Maroš ŠEFČOVIČ

Αντιπρόεδρος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**Προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Οκτωβρίου**

Το Συμβούλιο εξέτασε το σχέδιο συμπερασμάτων της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που θα πραγματοποιηθεί στις 23-24 Οκτωβρίου και προέβη μέσω βιντεοδιάσκεψης σε ανταλλαγή απόψεων με τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου κ. Herman Van Rompuy.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Οκτωβρίου θα εστιάσει την προσοχή του στα ακόλουθα:

- Κλίμα και ενέργεια: ο στόχος είναι να επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για το κλίμα και την ενέργεια για το 2030,
- Οικονομικά θέματα: το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα συζητήσει την οικονομική κατάσταση στην ΕΕ με βάση σχετική παρουσίαση της Επιτροπής και τις εργασίες που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο του Συμβουλίου,
- Άλλα σημεία: ενδέχεται να εξεταστούν ειδικά θέματα εξωτερικών σχέσεων, όπως η κρίση του ιού Έμπολα, ανάλογα με τις εξελίξεις.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένεται εξάλλου να εγκρίνει τη Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περιοχή της Αδριατικής και του Ιονίου. Επίσης και με την επιφύλαξη της ψήφου έγκρισης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για τον Πρόεδρο, την Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας και τα υπόλοιπα μέλη στο πλαίσιο της συγκρότησης της Επιτροπής σε σώμα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα εκδώσει απόφαση για το διορισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Στις 29 Σεπτεμβρίου, το Συμβούλιο συζήτησε σχολιασμένο σχέδιο ημερήσιας διάταξης [12780/14](#))

Συνέχεια του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου

Στο πλαίσιο της παρακολούθησης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου, το Συμβούλιο έλαβε υπόψη το στρατηγικό θεματολόγιο εστιάζοντας στο κεφάλαιο της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης. Οι υπουργοί συζήτησαν με ποιο τρόπο μπορεί να εξασφαλιστεί η καλύτερη εφαρμογή των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με αυτόν τον πυλώνα του στρατηγικού θεματολογίου και προέβησαν σε εκτίμηση της κατάστασης καθώς και του τι μπορεί να γίνει για να βελτιωθεί ή να επισπευσθεί η εφαρμογή τους. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στα ζητήματα των αλλοδαπών μαχητών και των καταστάσεων της ΕΕ με τα ονόματα των επιβατών.

Η συζήτηση βασίστηκε σε ένα σημείωμα της Προεδρίας ([14208/14](#)) στο οποίο παρουσιάζονται οι κυριότεροι προσανατολισμοί στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης. Σκοπός του σημειώματος είναι να δοθεί στο Συμβούλιο μια εικόνα της προόδου που σημειώθηκε ως προς τις σχετικές πολιτικές, όπως στον τομέα της μετανάστευσης, του ασύλου, των ευφύων συνόρων, της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, της προστασίας δεδομένων, των καταστάσεων της ΕΕ με τα ονόματα των επιβατών και της τρομοκρατίας, καθώς και των αλλοδαπών μαχητών.

Η συζήτηση σχετικά με την εφαρμογή αποτελεί νέα δράση που εγκαινιάστηκε από την Προεδρία, η οποία κατά το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων του Ιουλίου πρότεινε να βελτιωθεί η παρακολούθηση των προσανατολισμών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και να επικεντρωθεί στις προτεραιότητες που καθορίζονται στο στρατηγικό θεματολόγιο που εγκρίθηκε τον Ιούνιο. Η βασική ιδέα έγκειται στη συμπλήρωση των συνολικών εκθέσεων εφαρμογής που δημοσιεύονται ανά εξάμηνο και οι οποίες καλύπτουν όλους τους τομείς, με την εκπόνηση μηνιαίων εκθέσεων που θα εστιάζονται σε συγκεκριμένο πυλώνα του στρατηγικού θεματολογίου.

Εφαρμογή του άρθρου 10 του Πρωτοκόλλου 36 που προσαρτάται στις Συνθήκες

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε ως προς την τρέχουσα κατάσταση των προετοιμασιών για τη λήξη της μετά τη Λισαβόνα μεταβατικής περιόδου σχετικά με μέτρα του πρώην τρίτου πυλώνα στις 30 Νοεμβρίου του τρέχοντος έτους.

Η Προεδρία σημείωσε ότι έχει επιτευχθεί ικανοποιητική πρόοδος και κατέληξε ότι οι εργασίες επί των θεμάτων αυτών θα συνεχιστούν κατά το διάστημα που υπολείπεται έως την προθεσμία της 1ης Δεκεμβρίου 2014. Το Ηνωμένο Βασίλειο κατέθεσε δήλωση προς καταχώριση στα πρακτικά της συνόδου σχετικά με τις προθέσεις του έναντι των αποφάσεων του Prüm και της απόφασης-πλαίσιου για την αναστολή εκτέλεσης της ποινής ή την απόλυση υπό όρους.

Το Πρωτόκολλο 36 της Συνθήκης της Λισαβόνας δίνει τη δυνατότητα στο Ηνωμένο Βασίλειο να αποφασίσει αν θα συνεχίσει να δεσμεύεται από τα περίπου 130 μέτρα που αφορούν την αστυνομία και την ποινική δικαιοσύνη ή αν θα ασκήσει το δικαίωμά του να εξαιρεθεί από όλα αυτά τα μέτρα.

Ωστόσο, στο ίδιο Πρωτόκολλο ορίζεται επίσης ότι το ΗΒ μπορεί να αιτηθεί την εκ νέου συμμετοχή του στις σχετικές νομοθετικές πράξεις. Το Ηνωμένο Βασίλειο έχει ήδη γνωστοποιήσει άτυπα την πρόθεσή του να συμμετάσχει εκ νέου σε ορισμένες πράξεις. Οι τελικές συζητήσεις σχετικά με το θέμα αυτό βρίσκονται σε εξέλιξη μεταξύ της Επιτροπής και του Ηνωμένου Βασιλείου καθώς και στο πλαίσιο του Συμβουλίου.

Η Επιτροπή των Περιφερειών

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση για τη σύνθεση της Επιτροπής των Περιφερειών και αποφάσισε να επανέλθει στο ζήτημα αυτό σε μια από τις προσεχείς του συνόδους.

Σημειώνοντας τις ανησυχίες που διατυπώθηκαν, η Προεδρία ανέφερε ότι οι διαβουλεύσεις θα συνεχιστούν προκειμένου να εξευρεθεί λύση που θα διασφαλίζει την ομαλή λειτουργία των θεσμικών οργάνων της ΕΕ.

Σύμφωνα με τις Συνθήκες της ΕΕ, ο αριθμός των μελών της Επιτροπής των Περιφερειών και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής δεν μπορεί να υπερβεί τα 350 μέλη. Ωστόσο, λόγω της προσχώρησης της Κροατίας στην ΕΕ, ο αριθμός των αντιπροσώπων ανήλθε στα 353 μέλη. Πρόκειται για ένα προσωρινό μέτρο για το διάστημα από την ημερομηνία της προσχώρησης έως τη λήξη της θητείας. Η τρέχουσα θητεία της Επιτροπής των Περιφερειών λήγει στις 25 Ιανουαρίου 2015.

Ενίσχυση του ετήσιου και του πολυετούς διοργανικού προγραμματισμού

Το Συμβούλιο ανέθεσε στην Προεδρία να έλθει σε επαφή με την Επιτροπή σχετικά με το Ετήσιο Πρόγραμμα Εργασιών του 2015 καθώς και να ξεκινήσει επαφές τόσο με την Επιτροπή όσο και με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με σκοπό τη διεξαγωγή της διαδικασίας διαβούλευσης για ένα νέο και αποτελεσματικό πολυετή διοργανικό προγραμματισμό.

Η Προεδρία, κατά την παρουσίαση του προγραμματισμού, επισήμανε ότι τα βασικά στοιχεία έχουν ήδη προσδιοριστεί: το στρατηγικό θεματολόγιο που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου και τα δέκα σημεία που υπέβαλε ο ορισθείς Πρόεδρος της Επιτροπής κ. Juncker θα πρέπει να αποτελέσουν κοινό σημείο αφετηρίας για τα τρία θεσμικά όργανα.

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ****Ταμεία για την πολιτική συνοχή - στήριξη στην παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές**

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με την ειδική έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με θέμα «Επιτεύχθηκαν θετικά αποτελέσματα με τη στήριξη από τα ταμεία της πολιτικής συνοχής στην παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές;», ως έχουν στο έγγραφο [13856/14](#).

Διακυβέρνηση των μακροπεριφερειακών στρατηγικών

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με τη διακυβέρνηση των μακροπεριφερειακών στρατηγικών, ως έχουν στο έγγραφο [13374/14](#).

Η μακροπεριφερειακή στρατηγική συνιστά ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο για την αντιμετώπιση κοινών προκλήσεων σε μια δεδομένη γεωγραφική περιοχή στην οποία εντάσσονται τόσο κράτη μέλη όσο και τρίτες χώρες. Στόχος της είναι η ενισχυμένη συνεργασία προς επίτευξη οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ**Οδηγία για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις: Τεχνικά πρότυπα**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση από την Επιτροπή δύο κανονισμών για τη συμπλήρωση της οδηγίας για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις («CRD4») 2013/36/ΕΕ σε ό,τι αφορά:

- την παροχή πληροφοριών κατά την άσκηση του δικαιώματος εγκατάστασης και της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών.
- τον προσδιορισμό της γεωγραφικής θέσης των οικείων πιστωτικών ανοιγμάτων για τον υπολογισμό των ποσοστών αντικυκλικών κεφαλαιακών αποθεμάτων ειδικά για κάθε ίδρυμα.

Οι κανονισμοί αποτελούν κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ. Μπορούν πλέον να τεθούν σε ισχύ, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ**Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων (VRD) με την Κύπρο**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έναρξη της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (VRD) στην Κύπρο ([13438/14](#)). Από τη διαδικασία αξιολόγησης, η οποία απαιτείται βάσει της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ (ΕΕ L 210, 6.8.2008), προέκυψε ότι η Δημοκρατία της Κύπρου εφαρμόζει πλήρως τις γενικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων και, επομένως, έχει το δικαίωμα να λαμβάνει και να διαβιβάζει προσωπικά δεδομένα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εν λόγω απόφασης.

Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων (VRD) με την Εσθονία

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έναρξη της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (VRD) στην Εσθονία ([13730/14](#)). Από τη διαδικασία αξιολόγησης, η οποία απαιτείται βάσει της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ (ΕΕ L 210, 6.8.2008), προέκυψε ότι η Εσθονία εφαρμόζει πλήρως τις γενικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων και, επομένως, έχει το δικαίωμα να λαμβάνει και να διαβιβάζει προσωπικά δεδομένα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εν λόγω απόφασης.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**ΠΟΕ - Ιαπωνία - δημόσιες συμβάσεις στον τομέα των σιδηροδρόμων**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να αποσύρει τις ενστάσεις του ως προς τη διαγραφή τριών ιαπωνικών σιδηροδρομικών οργανισμών από τις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η Ιαπωνία δυνάμει της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις.

Η απόφαση του Συμβουλίου καθορίζει τη θέση της ΕΕ στο πλαίσιο της επιτροπής του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις. Θα επιτρέψει στην εν λόγω επιτροπή να λάβει γνώση της άρσης της τελευταίας εκκρεμούσας επιφύλαξης.

Οι τρεις εταιρείες είναι οι εξής: Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ανατολικής Ιαπωνίας, Οργανισμός Σιδηροδρόμων Κεντρικής Ιαπωνίας και Οργανισμός Σιδηροδρόμων Δυτικής Ιαπωνίας.

ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ**Συμφωνία ΕΕ-Ελβετίας για τη συνεργασία στον τομέα του δικαίου περί ανταγωνισμού**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας με την Ελβετία στον τομέα του δικαίου περί ανταγωνισμού.

Σκοπός της συμφωνίας ([12513/12](#)) είναι να συμβάλει στην αποτελεσματική εφαρμογή του δικαίου περί ανταγωνισμού κάθε συμβαλλόμενου μέρους με την προώθηση της συνεργασίας και του συντονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και στην αποφυγή ή την ελαχιστοποίηση ενδεχόμενων διαφορών μεταξύ των μερών για όλα τα ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή του δικαίου περί ανταγωνισμού.

Η συμφωνία μονογραφήθηκε στις Βρυξέλλες στις 17 Μαΐου 2013. Το Συμβούλιο ενέκρινε την υπογραφή της συμφωνίας στις 22 Απριλίου 2013 και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του στις 5 Φεβρουαρίου 2014.

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ**Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση υπέρ του Βελγίου και της Γαλλίας**

Το Συμβούλιο ενέκρινε δύο αποφάσεις για την ενεργοποίηση συνολικού ποσού 13,6 εκατομμυρίων ευρώ από το Ευρωπαϊκό Ταμείο προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠΠ) για τη στήριξη υπεράριθμων εργατών στο Βέλγιο και τη Γαλλία.

Ποσό ύψους 12,7 εκατομμυρίων ευρώ θα χρησιμοποιηθεί μετά την απόλυση 6.120 εργαζομένων στην Peugeot Citroën Automobile. Οι απολύσεις οφείλονται σε μείζονες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης. Έχουν κινητοποιηθεί 911.934 ευρώ επιπλέον μετά την απόλυση 939 εργαζομένων από την Carsid, μια βελγική επιχείρηση που δραστηριοποιείται στον τομέα της παραγωγής ακατέργαστου χάλυβα συνεχούς απόχυσης, ως αποτέλεσμα των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου, οι οποίες έχουν οδηγήσει σε σημαντική απώλεια μεριδίου αγοράς της ΕΕ στις παγκόσμιες αγορές.

Το ΕΤΠΠ βοηθά τους εργαζόμενους να βρουν νέες θέσεις εργασίας και να αναπτύξουν νέες δεξιότητες όταν έχουν καταστεί άνεργοι λόγω αλλαγών στις παγκόσμιες εμπορικές πρακτικές, π.χ. όταν κλείνει μια μεγάλη εταιρεία ή ένα εργοστάσιο μεταφέρεται εκτός της ΕΕ ή λόγω της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης. Η συνδρομή του ΕΤΠΠ συνίσταται στη συγχρηματοδότηση μέτρων όπως η βοήθεια στην αναζήτηση εργασίας, οι συμβουλές σε θέματα σταδιοδρομίας, η ειδικά σχεδιασμένη κατάρτιση και εκ νέου κατάρτιση, η καθοδήγηση και η προαγωγή της επιχειρηματικότητας. Επίσης παρέχεται εφάπαξ και χρονικά περιορισμένη ατομική στήριξη, όπως επιδόματα αναζήτησης εργασίας, επιδόματα κινητικότητας και επιδόματα για τη συμμετοχή σε δραστηριότητες δια βίου μάθησης και κατάρτισης.

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ**Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης 2020-2033¹**

Το Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι η Λετονία, η Φινλανδία και η Γερμανία μπορούν να προτείνουν από έναν εμπειρογνώμονα στο πλαίσιο της ομάδας επιλογής και ελέγχου για την Ευρωπαϊκή Πολιτιστική Πρωτεύουσα της περιόδου 2015-2018. Οι συγκεκριμένες χώρες επελέγησαν με κλήρο που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων (1ο τμήμα) στις 10 Οκτωβρίου 2014, σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση για τους πρακτικούς και διαδικαστικούς διακανονισμούς για το διορισμό από το Συμβούλιο τριών εμπειρογνομόνων στην ομάδα επιλογής².

Μετά τους δέοντες ελέγχους, το Συμβούλιο θα διορίσει τους εμπειρογνώμονες πριν από τα τέλη του 2014. Η ομάδα θα αποτελείται από δέκα εμπειρογνώμονες συνολικά, ενώ οι εναπομένοντες επτά θα διοριστούν από τα υπόλοιπα θεσμικά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ.

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ**Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα**

Στις 21 Οκτωβρίου 2014, το Συμβούλιο ενέκρινε:

- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση αριθ. 28/c/01/14 ([13897/14](#))

¹ *EE L 132, 3.5.2014*

² *EE L 175, 14.6.2014*